A TANÁCS (EU) 2018/1573 HATÁROZATA

(2018. október 15.)

az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságnak a Horvát Köztársaságnak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló határozata elfogadása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikkére és 218. cikkének (9) bekezdésére,

tekintettel az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodásra ([1]) (a továbbiakban: a megállapodás),

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A megállapodást az (EU) 2016/1850 tanácsi határozat ([2]) alapján az Unió nevében 2016. július 28-án aláírták és azt 2016. december 15. óta ideiglenesen alkalmazzák.

(2) A Horvát Köztársaságnak az Európai Unióhoz (a továbbiakban: Unió) történő csatlakozásáról szóló szerződést 2011. december 9-én írták alá, és az 2013. július 1-jén hatályba lépett.

(3) A Horvát Köztársaság csatlakozási okmányának letétbe helyezésével 2017. november 8-án csatlakozott a megállapodáshoz.

(4) A megállapodás 77. cikke alapján a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság határozhat az új tagállamok Unióhoz történő csatlakozását követően esetleg szükséges módosító intézkedésekről.

(5) Helyénvaló meghatározni a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság éves ülésén a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságnak a Horvát Köztársaságnak az Unióhoz történő csatlakozását követően a megállapodás szükséges módosításaival kapcsolatos határozata elfogadása tekintetében az Unió által képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságnak a Horvát Köztársaságnak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló határozata éves ülésén történő elfogadása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspont a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság határozatának az e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

2. cikk

A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság határozatát annak elfogadását követően ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Kelt Luxembourgban, 2018. október 15-én.

a Tanács részéről

az elnök

F. MOGHERINI

([1]) HL L 287., 2016.10.21., 3. o.

([2]) A Tanács (EU) 2016/1850 határozata (2008. november 21.) az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 287., 2016.10.21., 1. o.).

TERVEZET

az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott

GAZDASÁGI PARTNERSÉGI MEGÁLLAPODÁSSAL FOGLALKOZÓ BIZOTTSÁG .../2018 HATÁROZATA

(...)

a Horvát Köztársaságnak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról

A GAZDASÁGI PARTNERSÉGI MEGÁLLAPODÁSSAL FOGLALKOZÓ BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2016. július 28-án Brüsszelben aláírt és 2016. december 15. óta ideiglenesen alkalmazott átmeneti gazdasági partnerségi megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 76., 77. és 81. cikkére,

tekintettel a Horvát Köztársaságnak az Európai Unióhoz (a továbbiakban: Unió) történő csatlakozásáról szóló szerződésre, valamint a Horvát Köztársaság által 2017. november 8-án letétbe helyezett, a megállapodásra vonatkozó csatlakozási okmányra,

mivel:

(1) A megállapodás egyrészről azokon a területeken alkalmazandó, amelyeken az Európai Unió működéséről szóló szerződést alkalmazzák, az abban a szerződésben meghatározott feltételek szerint, másrészről Ghána területén.

(2) A megállapodás 77. cikke alapján a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság határozhat az új tagállamok Unióhoz történő csatlakozását követően esetleg szükséges módosító intézkedésekről,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Horvát Köztársaság a megállapodásban részes félként az Unió többi tagállamával azonos módon elfogadja és elismeri a megállapodás szövegét, valamint az ahhoz csatolt mellékleteket, jegyzőkönyveket és nyilatkozatokat.

2. cikk

A megállapodás 81. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„*81. cikk*

Hiteles szövegek

E Megállapodás két eredeti példányban készült angol, bolgár, cseh, dán, észt, finn, francia, görög, holland, horvát, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, román, spanyol, svéd, szlovák és szlovén nyelven, ezen szövegek mindegyike egyaránt hiteles.”

3. cikk

Az Unió megküldi Ghánának a megállapodás horvát nyelvű változatát.

4. cikk

(1) A megállapodás rendelkezéseit alkalmazni kell a Ghánából a Horvát Köztársaságba vagy a Horvát Köztársaságból Ghánába exportált, a megállapodás feleinek területén hatályos származási szabályoknak megfelelő azon árukra, amelyek 2016. december 15-én árutovábbítás vagy Ghána vagy a Horvát Köztársaság területén átmeneti megőrzés alatt, vámraktárban vagy vámszabad területen álltak.

(2) Az (1) bekezdésben említett esetekben akkor kell preferenciális elbánást biztosítani, ha az importáló ország vámhatóságaihoz e határozat hatálybalépésének napjától számított négy hónapon belül benyújtják az exportáló ország vámhatóságai által visszaható hatállyal kiállított származási igazolást.

5. cikk

Ghána vállalja, hogy a Horvát Köztársaságnak az Unióhoz történő csatlakozásával kapcsolatban nem lép fel semmilyen igénnyel, nem ad be keresetet vagy él jogorvoslattal, és nem módosítja vagy vonja vissza az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének (6) bekezdése és XXVIII. cikke vagy a szolgáltatások kereskedelméről szóló általános egyezmény (GATS) XXI. cikke alapján biztosított bármely engedményt.

6. cikk

Ez a határozat az aláírása napján lép hatályba.

A 3. és a 4. cikket azonban 2016. december 15-től kell alkalmazni.

Kelt …,

Ghána részéről *az Európai Unió részéről*